

DFUE - STOCK DESPATCH NOTE

PACKAGING LIST NR: 850642

10.12.2024 19:45 Page:

SUPPLIER: 91011952 Kromberg & Schubert Austria GmbH & Co. KG Ungargasse 111 A-7350 Oberpullendorf	RECIPIENT PLANT: 100 CUSTOMER NR: GETRAG-IT Magna PT S.p.A Via die Gerani 5, Zona industriali IT-70026 Modugno	DESTINATION: 14248 DESPATCH TYPE: Truck Forw.Ag. DELIVERY: FCA GYÖR CARRIER: ABHOLUNG GROSS: 8339.07 kg
---	--	---

SUPP NR	CUSTOMER PART NR	QUANTITY UN	DESCRIPTION	ORDER-No.
-DATE	SUPPLIER PART NR		CALL OFF-No.	
-POS	PACK UNIT PACK TYPE			

03646584	2517256425	3200.0 Stk	WIRING HARNESS 7DCT300 RSA	0000000450
10.12.24	606421		6064218355	5500041865C

1 - 1 - 700039 (= LT 1)	1 x 1
2 - PAK-700256	16 x 10
3 - 700039 (= LT 2)	1 x 1
4 - PAK-700256	16 x 10
5 - 700039 (= LT 3)	1 x 1
6 - PAK-700256	16 x 10
7 - 700039 (= LT 4)	1 x 1
8 - PAK-700256	16 x 10
9 - 700039 (= LT 5)	1 x 1
10 - PAK-700256	16 x 10
11 - 700039 (= LT 6)	1 x 1
12 - PAK-700256	16 x 10
13 - 700039 (= LT 7)	1 x 1
14 - PAK-700256	16 x 10
15 - 700039 (= LT 8)	1 x 1
16 - PAK-700256	16 x 10
17 - 700039 (= LT 9)	1 x 1
18 - PAK-700256	16 x 10
19 - 700039 (= LT 10)	1 x 1
20 - PAK-700256	16 x 10
21 - 700039 (= LT 11)	1 x 1
22 - PAK-700256	16 x 10
23 - 700039 (= LT 12)	1 x 1
24 - PAK-700256	16 x 10
25 - 700039 (= LT 13)	1 x 1
26 - PAK-700256	16 x 10
27 - 700039 (= LT 14)	1 x 1
28 - PAK-700256	16 x 10
29 - 700039 (= LT 15)	1 x 1
30 - PAK-700256	16 x 10
31 - 700039 (= LT 16)	1 x 1
32 - PAK-700256	16 x 10
33 - 700039 (= LT 17)	1 x 1
34 - PAK-700256	16 x 10
35 - 700039 (= LT 18)	1 x 1
36 - PAK-700256	16 x 10
37 - 700039 (= LT 19)	1 x 1
38 - PAK-700256	16 x 10
39 - 700039 (= LT 20)	1 x 1
40 - PAK-700256	16 x 10

1038217P
TO B855483

4227M

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3200
Quantità effettiva:
Tipo imballaggio:
Quantità imballi: 10
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 16.12.24
Firma: [Signature]

03646585	2517253750	3888.0 Stk	WH GETRAG 7DCT300 DAI M2	0000000252
10.12.24	620848		6208489543	55000455320

1 - 1 - 700039 (= LT 21)	1 x 1
2 - PAK-700256	16 x 9
3 - 700039 (= LT 22)	1 x 1
4 - PAK-700256	16 x 9
5 - 700039 (= LT 23)	1 x 1
6 - PAK-700256	16 x 9
7 - 700039 (= LT 24)	1 x 1
8 - PAK-700256	16 x 9

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3888
Quantità effettiva:
Tipo imballaggio: 22
Quantità imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 16.12.25
Firma: [Signature]

C9 103858484

4227M

1) Versender/Lieferant Kromberg & Schubert Austria GmbH & Co. KG Ungargasse 111 A-7350 Oberpullendorf		2) Lieferanten-Nr. 91011952		3) Speditionsauftrags-Nr.			
5) Beladestelle H-9027 Györ		8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 850642 Ab: 14248		4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur:			
11) Empfänger Magna PT S.p.A Via die Gerani 5, Zona industriali IT-70026 Modugno		12) Kunden-Nr. GETRAG-IT		SPEDITIONS-AUFTRAG 6) Datum 10.12.2024 7) Relations-Nr. 9) Versandspediteur Spedition: ABHOLUNG ABHOLUNG 10) Spediteur-Nr. Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71834 Ludwigsburg-Tammerfeld Telefon 13) Bordero-/Ladelliste-Nr. Telefax			
14) Anliefer-/Abladestelle Magna PT S.p.A Via die Gerani 5, Zona industriali IT-70026 Modugno		15) Versendervermerk für den Versandspediteur: Abholtag: 08.01.2025 16) Eintreff-Datum 14.01.2025 17) Eintreff-Zeit					
18) Zeichen und Nr. Lieferschein-Nr.	19) Anzahl	20) Verpackung	21) S F	22) Inhalt	23) Lademittel-gewicht kg	24) Bruttogewicht kg	
3646584 - 3646587	65	EINWEG-PALETTE 700039		Kabelsätze 1040 Stk Karton		8339.1 kg	
25) Summe		65	26) Rauminhalt cdm/Lademeter		Summen	27)	28) 8339.1 kg
29) Gefahrgut-Klassifikation 30) Gefahrgut-Bezeichnung 7349746							
31) Frankatur Free Carrier	32) Warenwert für SpV		33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit		34) Versender-Nachnahme		
35) Anlagen Fahrer wurde auf die Ladungssicherung hingewiesen ! LKW-Nr.: LBSC2370 / LBSC973 Abholung von _____ bis _____			36) Auftrags-Nr. Kunde 38) Transportmittel-Nr. 39) LKW-Code 40) Versandart LKW Spedition				37) Kontierung LBSC973 41) Abrechnungs-Schl.
43) Übernahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen. Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71834 Ludwigsburg-Tammerfeld Datum Uhrzeit Unterschrift			42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand erhalten. H-9027 Györ Bergmannstrasse 2 Datum: 2025-01-08 Ware unter Vorbehalt einer nachträglichen Kontrolle des Inhalts angenommen. Unverzügliche Überprüfung Firmensiegel/Unterschriftlich aufgrund der Vielzahl der Packstücke				
44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP) Euro-Gitter-Pal.(GP)			Unterschrift: davon getauscht				
45) Es gelten die Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen (ADSp). Gerichtsstand ist der Firmensitz des Versandspediteurs. 46) für Warenempfänger							

weiß = Exemplar für Absender
rosa = Exemplar für Empfänger
blau = Exemplar für Frachtführer
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplaire pour commettant
rose = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
wit = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
bianco = Esemplare per committente
rosa = Esemplare per mittente
blu = Esemplare per destinatario
verde = Esemplare per trasportatore
white = Copy for sender
pink = Copy for receiver
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
weiß = Exemplar für Absender
rosa = Exemplar für Empfänger
blau = Exemplar für Frachtführer
grün = Exemplar für Frachtführer

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien eingekrehten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich y compris et 21+22

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays)		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays)		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays)	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport
10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m³ Cubage m³
UN-Nummer Numéro UN	Ben. s. Nr. 9 Nom voit. N°9	Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage
Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
14 Rückerstattung Remboursement		21 Ausgefertigt in Etablie à	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement		22 Gut empfangen Réception des marchandises	
Frei Franco Unfrei Non Franco		Datum Date	
23 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)		am le	
24 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)		am le	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km		26 Vertragspartner des Frachtführers	
Paletten-Absender - Expéditeur des palettes		Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes	
Art	Anzahl	Kein Tausch Non échange	Anzahl
Euro-Palette		Kein Tausch Non échange	
Gitterbox-Palette		Kein Tausch Non échange	
Einfach-Palette		Kein Tausch Non échange	
27 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		28 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift	
Kfz		Kfz	
Anhängen		Anhängen	
Benutzte Gen.-Nr.		Benutzte Gen.-Nr.	
☐ National		☐ Bilateral	
☐ EG		☐ CEMT	

*Bei getheilten Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrzettelnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.1.1 ADR.
*En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.

Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità